

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ISO/IEC 80079-20-1
Edition 1.0 2017-12

ISO/IEC 80079-20-1
Édition 1.0 2017-12

Explosive atmospheres –

Atmosphères explosives –

**Part 20-1: Material characteristics for gas and
vapour classification – Test
methods and data**

**Partie 20-1: Caractéristiques des produits pour
le classement des gaz et des
vapeurs – Méthodes et données d'essai**

C O R R I G E N D U M 1

Corrections to the French version appear after the English text.

Les corrections à la version française sont données après le texte anglais.

FOREWORD

Replace the two sentences, “It constitutes a technical revision. No significant changes were made with respect to IEC 60079-20-1:2010” by the following new text:

It constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

The classifications for the temperature class or equipment group were changed in the informative Annex B for the following materials: CAS-No. 64-17-5; 78-93-3; 107-31-3:

- For dry Ethanol (CAS-No. 64-17-5), equipment group remains IIB, but for Ethanol in air with $\geq 4\%$ water vapour, as in common atmospheres, a second line has been added to indicate IIA;
- For 2-Butanone (CAS-No. 78-93-3), re-measurement indicated change from IIB to IIA was needed; and
- For Formic Acid Methyl Ester (CAS-No. 107-31-3), re-measurement indicated change from T2 to T1 was justified.

No significant changes were made with respect to the normative text of IEC 60079-20-1:2010.

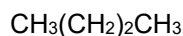
3.5 minimum ignition current MIC

Replace the term “minimum ignition current” with the following new term:

minimum igniting current

Table B.1 – Material data

Replace the chemical formula for n-butane (CAS 106-97-8), “CH₃(CH₂)₂CH₂” with the following new formula:



Corrections à la version française:

AVANT-PROPOS

Remplacer les deux phrases, “Cette édition constitue une révision technique. Aucune modification majeure n’a été effectuée par rapport à l’IEC 60079-20-1:2010”, par le nouveau texte suivant:

Cette édition constitue une révision technique. Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l’édition précédente:

Les classements de la classe de température ou du groupe d’appareils ont été modifiés dans l’Annexe informative B pour les substances suivantes: CAS-No. 64-17-5; 78-93-3; 107-31-3:

- pour le dry Ethanol (CAS-No. 64-17-5), le groupe d’appareil reste IIB, mais pour l’Ethanol dans l’air ≥4% de vapeur d’eau, comme dans les atmosphères courantes, une seconde ligne a été ajoutée pour indiquer IIA;
- pour le 2-Butanone (CAS-No. 78-93-3), un changement indiqué de IIB à IIA suite à nouvelle mesure était nécessaire; et
- pour le Formic Acid Methyl Ester (CAS-No. 107-31-3), un changement indiqué de T2 à T1 suite à nouvelle mesure était justifié.

Aucune modification majeure n’a été effectuée par rapport à l’IEC 60079-20-1:2010.

3.5

Courant minimal d’inflammation

CMI

Cette correction ne s’applique qu’à la langue anglaise.

Tableau B.1 – Caractéristiques des substances

Remplacer la formule chimique du n-butane (CAS 106-97-8), “CH₃(CH₂)₂CH₂” par la nouvelle formule suivante:

